

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA (TPSGC)
PUBLIC WORKS AND GOVERNEMENT SERVICES CANADA (PWGSC)

SCC - MODIFICATION DES PORTES DE CELLULES
ÉTABLISSEMENT PORT-CARTIER
SECTEUR S
SCC - MODIFICATION OF THE CELLS DOORS
PORT-CARTIER ESTABLISHMENT
SECTOR S

CHEMIN DE L'AÉROPORT
PORT-CARTIER (QUEBEC)
G5B 2W2

NO. PROJET TPGGC: R.106617.001
PWGSC PROJECT: R.106617.001

NOTES GÉNÉRALES:
A-CALCUL

1. CALCULS DE STRUCTURE EXÉCUTÉS SELON LES EXIGENCES DU CODE NATIONAL DU BÂTIMENT DU CANADA, ÉDITION 2015.

B-EXCAVATION ET REMBLAI

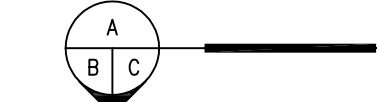
1. MAINTENIR SEC LE FOND DES EXCAVATIONS.
2. MATÉRIAU DE REMBLAI:
REMBLAI TYPE 1 : PIERRE CONCASSÉE OU GRAVIER CONCASSÉ PROPRE, DUR RÉSISTANT ET EXEMPT DE SCHISTE, DE PYRITE, D'ARGILE ET DE MATIÈRES FRIABLES, ORGANIQUE OU DÉLÉTÈRES. LA GRANULOMÉTRIE DES MATÉRIAUX DOIT DEMEURER DANS LES LIMITES SUIVANTES LORSQUE CEUX-CI SONT MIS À L'ESSAI SELON LES NORMES DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC, ET LA COURBE GRANULOMÉTRIQUE TRACÉE SUR UN DIAGRAMME SEMI-LOGARITHMIQUE DOIT ÊTRE CONTINUE ET PROGRESSIVE.
- | TAMIS ASTM | % PASSANT |
|------------|-----------|
| 31,5 mm | — 100 |
| 20 mm | 90 — 100 |
| 14 mm | 68 — 93 |
| 5 mm | 35 — 60 |
| 1,25 mm | 19 — 38 |
| 0,315 mm | 09 — 17 |
| 0,080 mm | 02 — 07 |
- LE MATÉRIAU DOIT ÊTRE CERTIFIÉ DB
L'UTILISATION DE GRANULATS PYRITEUX, DE SCHISTE OU DE TOUT AUTRE MATÉRIAU SUSCEPTIBLE DE GONFLER COMME MATÉRIAU DE REMBLAI SOUS LES DALLES SUR SOL OU SOUS LES EMPATTEMENTS COMME REMBLAI CONTRÔLÉ EST PROHIBÉE.
3. SOUMETTRE UN ÉCHANTILLON DE CHAQUE TYPE DE REMBLAI POUR ANALYSE.
4. COMPACTION PAR COUCHES DE 200mm À 95% PROCTOR MODIFIÉ.
5. DES ESSAIS DE COMPACTION SERONT EXÉCUTÉS À TOUTS LES 50m³.
6. LE LABORATOIRE SERA CHOISI ET PAYÉ PAR LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
7. REMBLAYER SIMULTANÉMENT LES 2 CÔTÉS DES MURS.
8. LE REMBLAI À L'EXTÉRIEUR DES MURS DE FONDATION SERA DU MATÉRIAU DE CLASSE B APPROUVÉ PAR LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL, SAUF INDICATION CONTRAIRE.
9. L'ENTREPRENEUR DEVRA AVISER LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL AVANT DE DÉBUTER LES TRAVAUX D'EXCAVATION OU DE REMBLAI.

SYMBOLE GÉNÉRAL / GENERAL SYMBOL

—RÉVISION No. / REVISION No.



—No. COUPE "A" / No. SECTION "A"
—"B" No. DE LA FEUILLE—OÙ COUPE EXIGÉE / SHEET No.—WHERE SECTION REQUIRED
—"C" No. DE LA FEUILLE—OÙ DÉTAILLÉ / SHEET No.—WHERE DETAILED



—ÉCHELLE / SCALE
0 1.0
1: 100

Liste des plans / Plans list

N°	STRCUTURE – STRUCTURE
S01	NOTES GÉNÉRALES GENERAL NOTES
S02	PLANS DE SECTEUR S DÉMOLITION ET CONSTRUCTION SECTOR PLANS S DEMOLITION AND CONSTRUCTION
S03	COUPES SECTION
S04	DÉTAILS TYPIQUE TYPICAL SECTIONS

D-ARMATURE

1. ACIER D'ARMATURE: G.30.18 M NUANCE 400 CRÉNELÉ ET DE FABRICATION CANADIENNE.
2. PROTECTION DE L'ACIER D'ARMATURE
—DALLE DUR SOL (DU HAUT) 40mm
3. SOUMETTRE DES DESSINS D'ATELIER, PORTANT L'IDENTIFICATION DU SOUS-TRAITANT ET DE L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL, AU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL POUR EXAMEN. LES DESSINS DEVRONT ÊTRE SOUMIS AU MOINS 10 JOURS AVANT LE DÉBUT DE LA FABRICATION.

E-DALLE SUR SOL

1. LES MATÉRIAUX DE REMBLAI SUR LE SITE DEVRONT ÊTRE EXCAVÉS JUSQU'AU SOL NATUREL.
2. REMBLAYER AVEC DU REMBLAI TYPE 1, PAR COUCHES DE 300mm COMPACTÉ À 95% PROCTOR MODIFIÉ, JUSQU'AU NIVEAU DU DESSOUS DE LA DALLE, SAUF INDICATION CONTRAIRE.
3. POUR LES TRANCHÉES DANS UNE DALLE SUR SOL EXISTANTE, SE RÉFÉRER AU DÉTAIL TYPIQUE.
4. SOUS LA DALLE SUR SOL, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 6.2.5 DE LA NORME A23.1, PRÉVOIR AU MINIMUM UN PARE-VAPEUR D'UNE ÉPAISSEUR D'AU MOINS 0.254mm CONFORME À LA NORME ASTM E1745. LES JOINTS DOIVENT SE CHEVAUCHER ET ÊTRE SCÉLLÉS AU MOYEN D'UN RUBAN OU PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ COMPATIBLE.

F-DÉMOLITION

1. LES TRAVAUX DEVRONT ÊTRE EFFECTUÉS SELON LES CODES ET NORMES EN VIGUEUR (CSA S350, CODE OF PRACTICE FOR SAFETY IN DEMOLITION OF STRUCTURES, ÉDITION LA PLUS RÉCENTE).
2. OBSERVER ET FAIRE RESPECTER LES MESURES DE SÉCURITÉ POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION EXIGÉES PAR LE CODE NATIONAL DU BÂTIMENT PARTIE 8, LA COMMISSION DES NORMES, DE L'ÉQUITÉ, DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL. EN CAS DE CONFLIT ENTRE LES DISPOSITIONS DES AUTORITÉS SUSMENTIONNÉES, SUIVRE LA DISPOSITION LA PLUS SÉVÈRE.
3. CONCEVOIR ET CONSTRUIRE LES FAUX OUVRAGES CONFORMÉMENT À LA NORME ACNOR S269.1.
4. CONCEVOIR ET CONSTRUIRE LES ÉCHAFAUDAGES CONFORMÉMENT À LA NORME ACNOR S269.2.
5. EXÉCUTER LES TRAVAUX AUX HEURES FIXÉES PAR LES AUTORITÉS RESPONSABLES, EN GÉNÉRAL LE MOINS POSSIBLE. LA CIRCULATION DES PIÉTONS, DES VÉHICULES ET LES USAGERS DES BÂTIMENTS ADJACENTS À CONSERVER.
6. ON NE DOIT IMPOSER À AUCUNE PARTIE DE L'OUVRAGE UNE CHARGE QUI COMPROMETTRAIT SA SÉCURITÉ OU QUI LUI CAUSERAIT UNE DÉFORMATION PERMANENTE.
7. PRENDRE LES MESURES NÉCESSAIRES POUR EMPÊCHER TOUT DÉPLACEMENT OU AFFAISSEMENT DES BÂTIMENTS ADJACENTS, DES TROTTOIRS ET REVÊTEMENTS DE CHAUSSEES ET DES PARTIES D'OUVRAGES À CONSERVER ET POUR ÉVITER QU'ILS NE SOIENT ENDOMMAGÉS. FOURNIR ET INSTALLER LES PIÈCES DE CONTREVENTEMENT ET D'ÉTAIEMENT NÉCESSAIRES. LE CAS ÉCHÉANT, RÉPARER LES OUVRAGES ENDOMMAGÉS LORS DES TRAVAUX DE DÉMOLITION.
8. BIEN ÉTAYER LES OUVRAGES VUS ET, S'IL SEMBLE QUE LES TRAVAUX DE DÉMOLITION CONSTITUENT UN DANGER POUR LE RESTE DU BÂTIMENT OU POUR LES BÂTIMENTS ADJACENTS, ARRÊTER LES TRAVAUX ET EN AVISER LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
9. SI LES AUTORITÉS COMPÉTENTES L'EXIGENT, SOUMETTRE, AUX FINS D'APPROBATION, DES DESSINS, DES SCHEMAS ET DES DÉTAILS INDICANT L'ORDRE DE DÉMONTAGE DES OUVRAGES ET MONTRANT LES PIÈCES ET LES TRAVAUX D'ÉTAIEMENT.
10. LES DESSINS SOUMIS DOIVENT PORTER LE SCAEU D'UN INGÉNIEUR RECONNU DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC.
11. SE DÉBARRASSER DE TOUTS LES MATÉRIAUX INUTILES QUI NE SERONT PAS RÉCUPÉRÉS NI RÉUTILISÉS. PROCÉDER À L'ÉLIMINATION DES DÉMOLITIONS EN DEHORS DU CHANTIER EN RESPECTANT LES EXIGENCES DES AUTORITÉS COMPÉTENTES.
12. RASSEMBLER LES MATÉRIAUX CONTAMINÉS OU DANGEREUX ET EN DÉBARRASSER LE CHANTIER EN PRENANT TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ NÉCESSAIRES.
13. IL EST INTERDIT DE VENDRE OU DE BRÛLER DES MATÉRIAUX DE DÉMOLITION SUR LE CHANTIER.
14. ENLEVER ET REMISER LES INSTALLATIONS DE MÉCANIQUE AU TOUT SELON LES INSTRUCTIONS DU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
15. LES MORCEAUX DE BÉTON OU DE MAÇONNERIE NE PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉS COMME MATÉRIAUX DE REMBLAI.
16. À LA FIN DE CHAQUE JOURNÉE DE TRAVAIL, S'ASSURER QU'AUCUN OUVRAGE NE PUISSE S'AFFAISSER, NI S'EFFONDRE.
17. FERMER LES PARTIES QUI NE SERONT PAS DÉMOLIES AFIN D'EN PROTÉGER L'INTÉRIEUR CONTRE LES INTÉRIÈRES EN TOUT TEMPS.
18. DÉMOLIR DE MANIÈRE À SOULEVER LE MOINS DE POUSSIÈRE POSSIBLE, ET MOUILLER LES MATÉRIAUX POSSIBILÉMENT.
19. AMÉNAGER ET ENTRETIENIR DES VOIES CONVÉNABLES POUR PERMETTRE L'ACCÈS AU CHANTIER.
20. AMÉNAGER ET ENTRETIENIR DES ROUTES ET VOIS D'ACCÈS PROVISOIRES AUX ENDROITS INDICÉS ET PRENDRE LES MESURES NÉCESSAIRES POUR ASSURER LE DÉNEIGEMENT PENDANT LES TRAVAUX S'IL Y A LIEU.
21. SI L'ON A OBTENU LA PERMISSION D'EMPRUNTER LES VOIES EXISTANTES POUR ACCÉDER AU CHANTIER, IL FAUT ENTRETIENIR CES VOIES DURANT LA PÉRIODE DES TRAVAUX ET RÉPARER TOUT DOMMAGE POUVANT DÉCOULER DE L'USAGE QUE L'ON EN AURA FAIT.
22. NETTOYER LES PISTES ET VOIES DE CIRCULATION QUI AURONT ÉTÉ EMPRUNTÉES PAR LES VÉHICULES DE L'ENTREPRENEUR.

G-GÉNÉRALITÉS

1. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR, CONCEVOIR, FOURNIR ET INSTALLER TOUT LE SOUTÈNEMENT, LES CONTREVENTEMENTS ET LES ÉTAIEMENTS TEMPORAIRES REQUIS DURANT LES TRAVAUX AFIN DE RÉALISER LES INTERVENTIONS PRÉVUES AUX DOCUMENTS CONTRACTUELS ET POUR MAINTENIR L'INTÉGRITÉ DES INFRASTRUCTURES EXISTANTES. LA CONCEPTION DE CES SUPPORTS TEMPORAIRES DOIT ÊTRE FAITE SELON LES NORMES DE SÉCURITÉ LES PLUS RÉCENTES. UN PLAN SIGNÉ SCÉLLÉ PAR UN INGÉNIEUR DOIT ÊTRE FOURNI. SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES SUPPORTS ET LES MÉTHODES MONTRÉES AUX DESSINS DE STRUCTURE NE SONT QU'À TITRE INDICATIF. L'ENTREPRENEUR DEMEURE LE SEUL RESPONSABLE DE L'ÉLABORATION DE SA PROCÉDURE ET DES INTERVENTIONS NÉCESSAIRES QUI EN DÉCOULENT.
2. TOUTES LES DIMENSIONS AYANT RAPPORT AVEC L'EXISTANT DEVRONT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR LE SITE PAR L'ENTREPRENEUR ET COORDONNÉES AVEC CES DOCUMENTS AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX. AUCUNE DIMENSION NE DOIT ÊTRE PRISE À L'ÉCHELLE SUR LES PLANS.
3. PROCÉDER À UNE VÉRIFICATION PAR GÉORADAR POUR LOCALISER L'ARMATURE EXISTANTE ET LES CONDUITS ÉLECTRIQUES AVANT DE PROCÉDER AUX PERÇEMENTS DANS LES MURS OU LES DALLES, LE TOUT AUX FRAIS DE L'ENTREPRENEUR.
4. CES DESSINS ONT ÉTÉ RÉALISÉS À L'AIDE DE RELEVÉS PARTIELS, ILS DEVRONT ÊTRE REVUS ET CORRIGÉS APRÈS LA MISE À NU DE LA CHARPENTE ET INSPECTION PAR LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
5. LIRE CES DOCUMENTS CONJOINTEMENT AVEC LES DESSINS DES AUTRES DISCIPLINES.

GENERAL NOTES:

A-DESIGN

1. THE STRUCTURAL DESIGN CONFORMS TO NATIONAL BUILDING CODE OF CANADA, 2015 EDITION.

B-EXCAVATION AND BACKFILL

1. CONTRACTOR SHALL KEEP THE EXCAVATION DRY.
2. BACKFILL MATERIAL:
TYPE 1 GRANULAR FILL: CRUSHED, PIT RUN OR SCREENED STONE OR CLEAN CRUSHED GRAVEL FREE FROM SHALE, CLAY, FRAGIBLE ORGANIC MATERIALS AND OTHER DELETERIOUS SUBSTANCES. GRADATIONS TO BE WITHIN LIMITS SPECIFIED WHEN TESTED TO THE STANDARDS OF THE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC AND GIVING A SMOOTH CURVE WITHOUT SHAPE BREAKS WHEN PLOTTED ON A SEMI-LOG GRADING CHART:

SIEVE ASTM	% PASS
31.5 mm	— 100
20 mm	90 — 100
14 mm	68 — 93
5 mm	35 — 60
1.25 mm	19 — 38
0.315 mm	09 — 17
0.080 mm	02 — 07

- THE MATERIAL SHALL BE DB CERTIFIED
SHALE AND ANY OTHER EXPANSIVE MATERIAL ARE PROHIBITED FOR BACKFILL BENEATH SLAB ON GRADE OR FOOTINGS.
3. SUPPLY A SAMPLE OF EACH DIFFERENT BACKFILL FOR TESTING.
4. COMPACT IN 200mm LAYERS TO 95 % MODIFIED PROCTOR.
5. COMPACTION TESTS TO BE PERFORMED AT EVERY 50m³.
6. TESTING FIRM SHALL BE CHOSEN AND PAID BY THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE.
7. BACKFILL BOTH SIDES OF WALLS SIMULTANEOUSLY.
8. BACKFILL OUTSIDE OF EXTERIOR WALL WITH CLASS B APPROVED BY THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE, UNLESS NOTED OTHERWISE.
9. CONTRACTOR SHALL ADVISE THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE BEFORE STARTING EXCAVATION OR BACKFILL WORK.

C-CONCRETE

1. CONCRETE AT 28 DAYS:
SLABS ON GRADE 25 MPa
2. CONCRETE WORKS SHALL CONFORM TO CSA A23.1 AND 23.3.
3. COMPRESSION TEST:
ONE SET OF THREE SAMPLES FOR EVERY 100m³.
4. SLUMP TEST SHALL BE PERFORMED BEFORE AND AFTER THE ADDITION OF SUPERPLASTICIZER.
5. TESTING FIRM SHALL BE CHOSEN AND PAID BY THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE.
6. THE CONTRACTOR SHALL ADVISE THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE AT LEAST 24 HOURS BEFORE ALL CONCRETE POURS.
7. THE CONTRACTOR SHALL MANDATE A SURVEYOR WHO WILL BE RESPONSIBLE FOR THE PLACEMENT OF THE ANCHOR RODS AND EMBEDDED ELEMENTS. INSTALLATION TOLERANCES LISTED IN THE CISC "CODE OF STANDARD PRACTICE" SHALL BE MET.

D-REINFORCING

1. REINFORCING STEEL: G.30.18 M GRADE 400 DEFORMED AND CANADIAN MADE.
2. CONCRETE COVER FOR REINFORCING STEEL 40mm
SLAB ON GRADE (FROM TOP)
3. SHOP DRAWINGS SHALL BE SUBMITTED WITH THE IDENTIFICATION OF THE SUBCONTRACTOR AND GENERAL CONTRACTOR TO THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE FOR REVIEW. SHOP DRAWINGS SHALL BE SUBMITTED AT LEAST 10 DAYS PRIOR TO START OF FABRICATION.

E-SLAB ON GRADE

1. BACKFILL MATERIAL ON SITE TO BE EXCAVATED DOWN TO THE NATURAL GRADE SOIL.
2. BACKFILL WITH TYPE 1 MATERIAL, IN LAYERS OF 300mm COMPACT TO 95% MODIFIED PROCTOR, TO UNDERSIDE LEVEL OF SLAB ON GRADE.
3. FOR TRENCHES IN EXISTING SLAB ON GRADE, REFER TO TYPICAL DETAIL.
4. UNDERNEATH THE SLAB ON GRADE, IN COMPLIANCE WITH ARTICLE 6.2.5 OF STANDARD CSA A23.1, PROVIDE AT LEAST A VAPOR-BARRIER WITH A MINIMUM THICKNESS OF 0.254mm MEETING STANDARD ASTM E1745. JOINTS MUST BE OVERLAPPED AND SEALED WITH A TAPE OR A COMPATIBLE WATERPROOF PRODUCT.

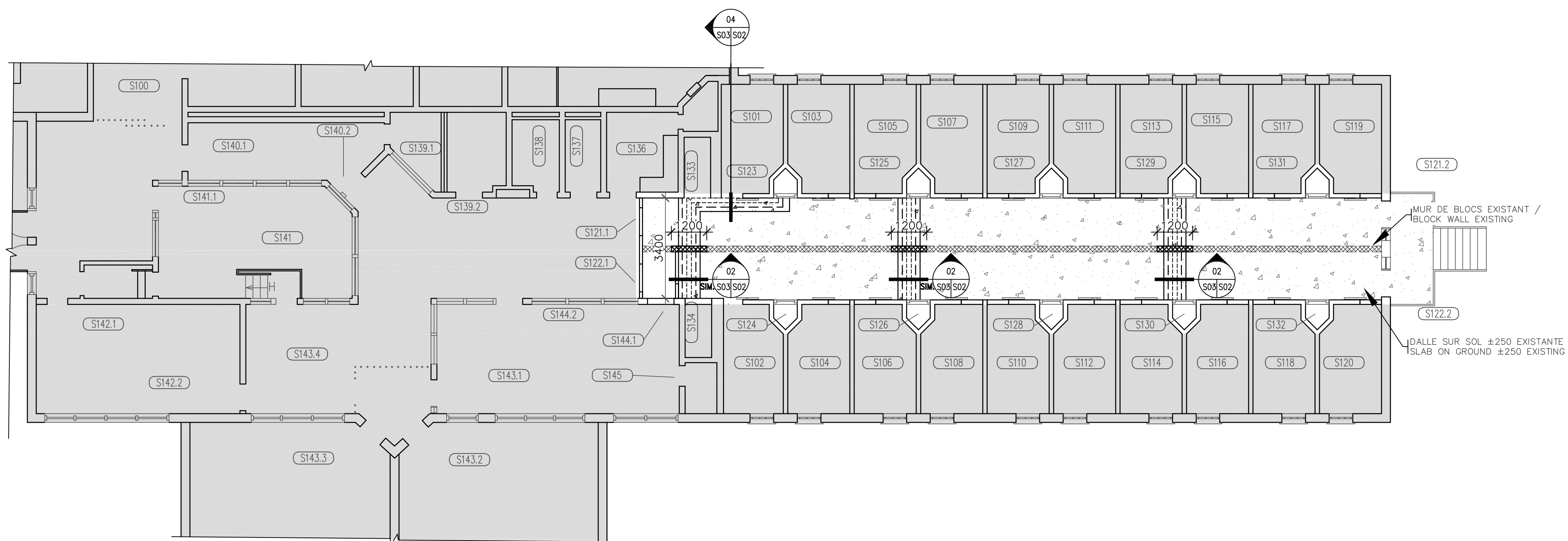
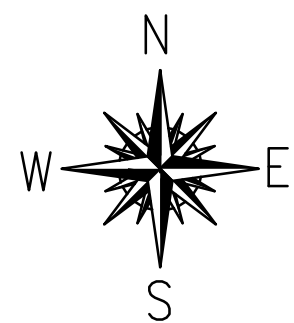
F-DEMOLITION

1. THE WORK MUST BE COMPLETED ACCORDING TO ALL APPLICABLE CODES AND STANDARDS (CSA S350, CODE OF PRACTICE FOR SAFETY IN DEMOLITION OF STRUCTURES, MOST RECENT VERSION).
2. OBSERVE AND ENFORCE THE SECURITY MEASURES FOR THE CONSTRUCTION WORK REQUIRED BY SECTION 8 OF THE NATIONAL BUILDING CODE – LA COMMISSION DES NORMES, DE L'ÉQUITÉ, DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL. IN CASE OF CONFLICT BETWEEN THE REQUIREMENTS OF THE AFOREMENTIONED AUTHORITIES, FOLLOW THE STRICTER GUIDELINES.
3. ALL FALSEWORK MUST BE DESIGNED AND BUILT ACCORDING TO THE CSA S269.1 STANDARD.
4. ALL SCAFFOLDING MUST BE DESIGNED AND BUILT ACCORDING TO THE CSA S269.2 STANDARD.
5. ALL WORK MUST BE EXECUTED AT FIXED HOURS ESTABLISHED BY THE RESPONSIBLE AUTHORITIES, WITH CARE TAKEN TO MINIMIZE THE DISRUPTION OF PEDESTRIANS, VEHICLES AND BUILDING OCCUPANTS.
6. ANY LOADING WHICH COMPROMISES THE SECURITY OF THE WORK OR CREATES ANY PERMANENT DEFORMATION SHALL NOT BE PERMITTED.
7. ALL NECESSARY MEASURES MUST BE TAKEN TO AVOID ALL DISPLACEMENT OR SETTLEMENT OF ADJACENT BUILDINGS, SIDEWALKS, ROAD PAVING AND PORTIONS OF THE WORK TO BE PRESERVED. CARE MUST BE TAKEN TO AVOID ANY DAMAGE OF THE AFOREMENTIONED ITEMS. PROVIDE AND INSTALL BRACING ELEMENTS AND ALL NECESSARY SHORING. IF APPLICABLE, REPAIR THE DAMAGED AREAS DURING THE DEMOLITION WORK.
8. ALL WORK MUST BE SHORED PROPERLY AND SECURELY, AND IF THE DEMOLITION WORK APPEARS TO ENDANGER THE REST OF THE BUILDING OR ANY ADJACENT BUILDINGS, ALL WORK MUST BE STOPPED AND THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE MUST BE NOTIFIED.
9. AT THE RELEVANT AUTHORITIES REQUEST, SUBMIT FOR APPROVAL DRAWINGS, DIAGRAMS AND DETAILS INDICATING THE ORDER OF REMOVAL OF ALL COMPONENTS AND SHORING MATERIALS.
10. THE SUBMITTED DRAWINGS MUST BEAR THE SEAL OF AN ENGINEER LICENSED IN QUÉBEC.
11. DISCARD ALL USELESS MATERIALS WHICH WILL NOT BE RECYCLED OR REUSED. PROCEED WITH THE ELIMINATION OF THE DEMOLITION OUTSIDE OF THE WORK SITE WHILE RESPECTING THE REQUIREMENTS OF THE RELEVANT AUTHORITIES.
12. COLLECT ALL CONTAMINATED OR DANGEROUS MATERIALS AND DISCARD THEM WHILE EMPLOYING ALL NECESSARY SECURITY MEASURES.
13. IT IS FORBIDDEN TO SELL OR BURN ANY OF THE DEMOLITION MATERIALS ON THE CONSTRUCTION SITE.
14. REMOVE AND STORE ALL THE MECHANICAL ROOF INSTALLATIONS ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS OF THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE.
15. NEITHER CONCRETE NOR MASONRY DEBRIS SHALL BE USED AS BACKFILL.
16. AT THE END OF EACH WORK DAY, ENSURE THAT NO WORK WHICH HAS BEEN COMPLETED CAN UNDERGO SETTLEMENT OR COLLAPSE.
17. CLOSE OFF ALL AREAS WHICH WILL NOT BE DEMOLISHED IN ORDER TO PROTECT THE INTERIOR OF THE BUILDING FROM ENVIRONMENTAL CONDITIONS AT ALL TIMES.
18. DEMOLITION SHALL BE CONDUCTED IN SUCH A WAY AS TO MINIMIZE DUST, AND ALL MATERIALS SUSCEPTIBLE TO DUST CREATED SHALL BE WETTED.
19. ALL ACCESS POINTS TO THE CONSTRUCTION SITE SHALL BE WELL MANAGED AND MAINTAINED.
20. ALL TEMPORARY ACCESS ROUTES AT THE INDICATED AREAS SHALL BE WELL MANAGED AND MAINTAINED. ALL NECESSARY MEASURES MUST BE TAKEN TO ENSURE ADEQUATE SNOW REMOVAL IF APPLICABLE.
21. IF PERMISSION HAS BEEN GRANTED TO SHARE ACCESS OF EXISTING ROADS AS A MEANS TO THE CONSTRUCTION SITE, THESE AREAS SHALL BE MAINTAINED DURING THE CONSTRUCTION PERIOD, AND ALL DAMAGE SHALL BE REPAIRED WITHOUT DELAY.
22. ALL ROUTES AND CIRCULATION AREAS USED BY THE CONTRACTOR'S VEHICLES SHALL BE CLEANED.

G-GENERAL

1. THE CONTRACTOR MUST PLAN, DESIGN, PROVIDE AND INSTALL ALL RETAINING STRUCTURES, BRACINGS AND TEMPORARY SHORING REQUIRED DURING CONSTRUCTION TO ACCOMPLISH THE INTERVENTIONS INCLUDED IN CONTRACTUAL DOCUMENTS AND TO MAINTAIN THE INTEGRITY OF EXISTING INFRASTRUCTURES. THE DESIGN OF THESE TEMPORARY SUPPORTS MUST BE DONE IN ACCORDANCE WITH THE MOST RECENT SAFETY STANDARDS. SIGNED AND SEALED DRAWINGS BY AN ENGINEER MUST BE PROVIDED. UNLESS NOTED OTHERWISE, THE SUPPORTS AND METHODOLOGY SHOWN ON STRUCTURAL DRAWINGS ARE INDICATIVE ONLY. THE CONTRACTOR REMAINS THE ONLY RESPONSIBLE PARTY FOR THE DEVELOPMENT OF THE PROCEDURE AND THE RESULTING INTERVENTIONS.
2. ALL DIMENSIONS RELATING TO EXISTING CONDITIONS TO BE CHECKED ON SITE BY CONTRACTOR AND COORDINATED WITH THESE DOCUMENTS BEFORE THE BEGINNING OF THE WORK. NO DIMENSIONS SHALL BE SCALED ON DRAWINGS.
3. PROCEED WITH GEORADAR DETECTION TO LOCATE EXISTING STEEL REBARS AND ELECTRICAL CONDUITS PRIOR TO DRILLING THROUGH THE WALLS AND SLABS, ALL ASSOCIATED COSTS SHALL BE PAID BY THE CONTRACTOR.
4. THESE DRAWINGS WERE PREPARED FROM PARTIAL SURVEYS. THEY MUST BE REVIEWED AND ADJUSTED AFTER STRIPPING OF STRUCTURE AND INSPECTION BY THE MINISTERIAL REPRESENTATIVE.
5. READ THESE DOCUMENTS TOGETHER WITH THE DRAWINGS OF THE OTHER DISCIPLINES.

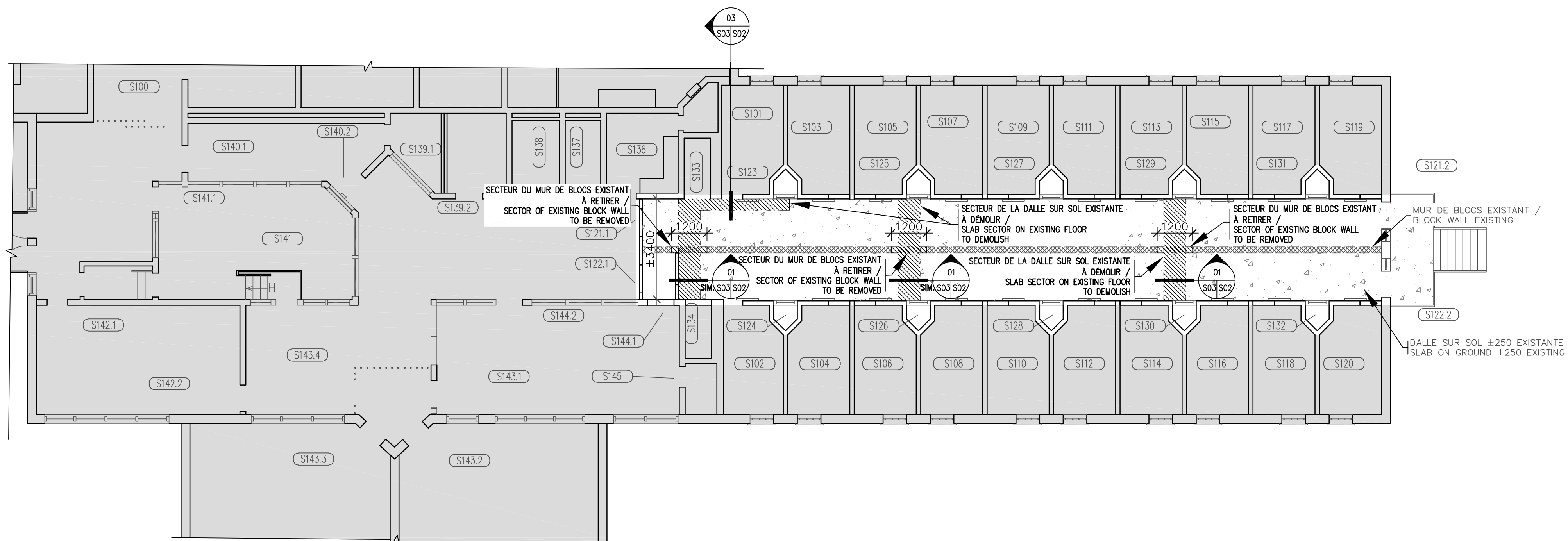
	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region
Canada		
BISSONFORTIN et associés ARCHITECTES 2855 boul. Le Corbusier bureau 200 Laval (Québec) HTN 124 T 450. 682. 6360 F 450. 682. 6360 www.bissonfortin.ca		
 Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Gilmartin Ouest, bur. 110		
 1781, rue Richer, bureau 2100 Montréal (Québec) H3H 1C4 Tél. : 514 993 0905 Téléc. : 514 993 0970 www.sdk.ca STRUCTURE ■ GÉNIE CIVIL ■ STRUCTURE INDUSTRIELLE ■ VERRE STRUCTUREL		
06	SR4-100% POUR APPEL D'OFFRES SR4-100% FOR TENDERS	20/12/11
05	SR4-ÉMISSION POUR CONSTRUCTION	20/08/11
04	SR4-100%_ÉMISSION POUR SOUMISSION	20/06/10
03	ÉMS POUR SOUMISSION	20/05/22
02	ÉMS POUR COORDINATION 99%	20/05/07
01	ÉMS POUR COORDINATION 80%	20/03/19
00	ÉMS POUR COORDINATION	2020/02/28
révisions revisions		date
<div><div><div>A</div><div>B</div><div>C</div></div><div>A no. du détail detail no. B no.de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed</div></div>		
Projet	Project TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSGC PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC ÉTABLISSEMENT PORT-CARTIER CHEMIN DE L'AÉROPORT PORT-CARTIER (QUÉBEC)	
SCC - MODIFICATION DES PORTES DE CELLULES ÉTABLISSEMENT PORT-CARTIER SCC - MODIFICATION OF THE CELLS DOOR PORT CARTIER ESTABLISHMENT		
Dessin	Drawing STEPHAN BLAIS	
STRUCTURE STRCUTURE		
NOTES GÉNÉRALES		
GENERAL NOTES		
Conçu par	Designed by STEPHAN BLAIS 2020-01-13 Date	
Dessiné par	Drawn by JOLIE-ANNE CLOUTIER 2020-01-13 Date	
Approuvé par	Approved by STEPHAN BLAIS 2020-01-13 Date	
Soumission	Gestionnaire de projet TPSGC MICHEL SANGREGORIO PWGSC Project Manager	
Tender		
No de projet	Project number R.106617.001 TPSGC PWGSC	No de projet 191114 Client Client
Nom du fichier	File name R.106617.001-S01-NG	No de classement File no S01/4
No de plan ou dessin	File name	No feuille Sheet no
R.106617.001-S01-NG		S01/4



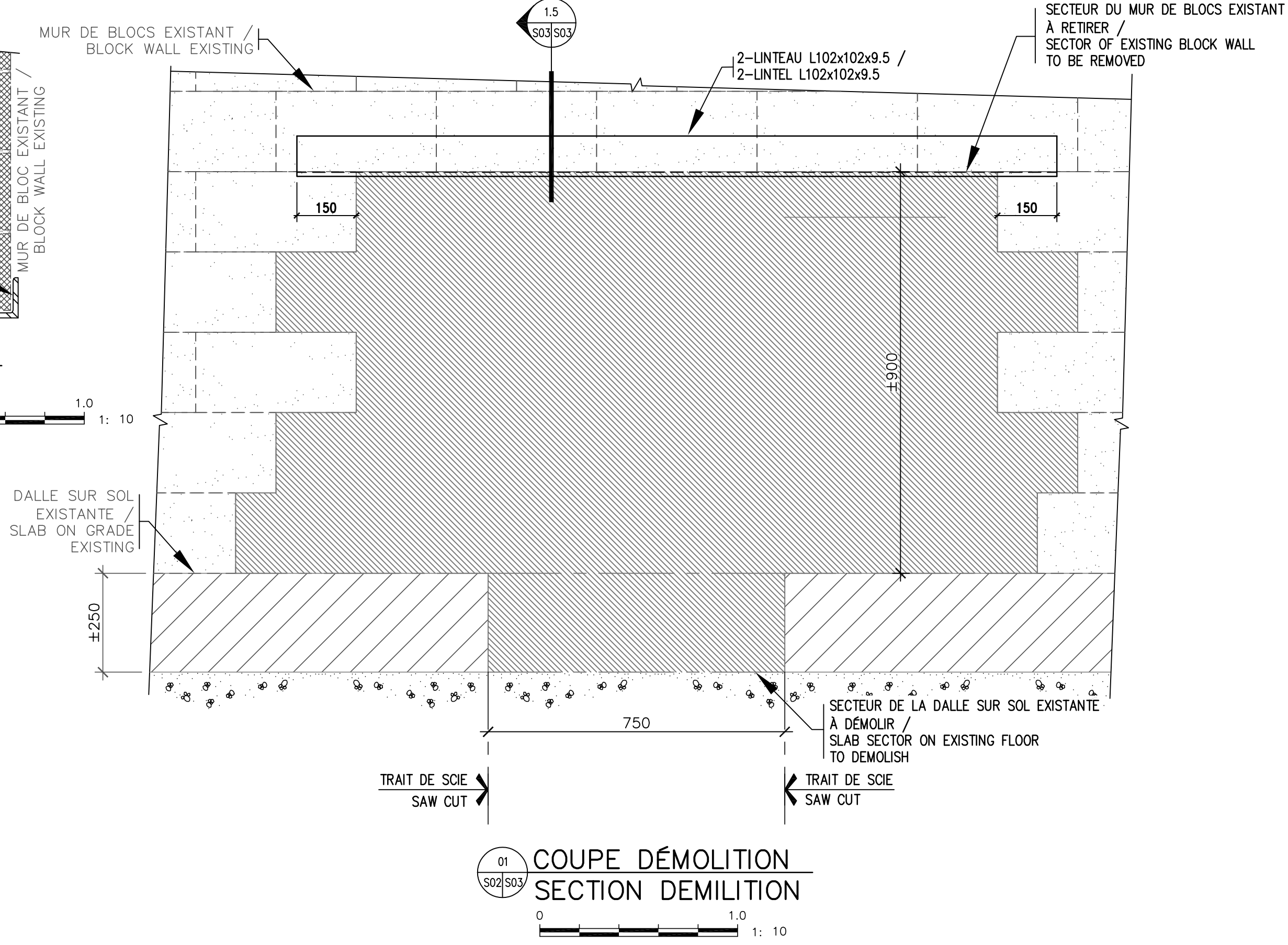
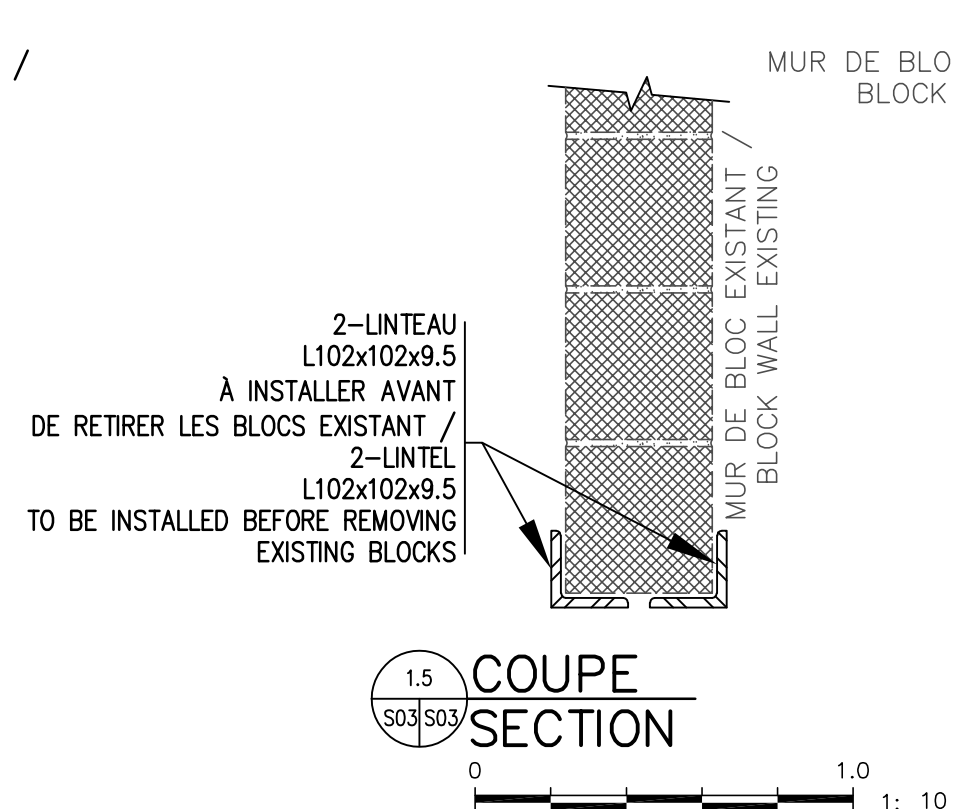
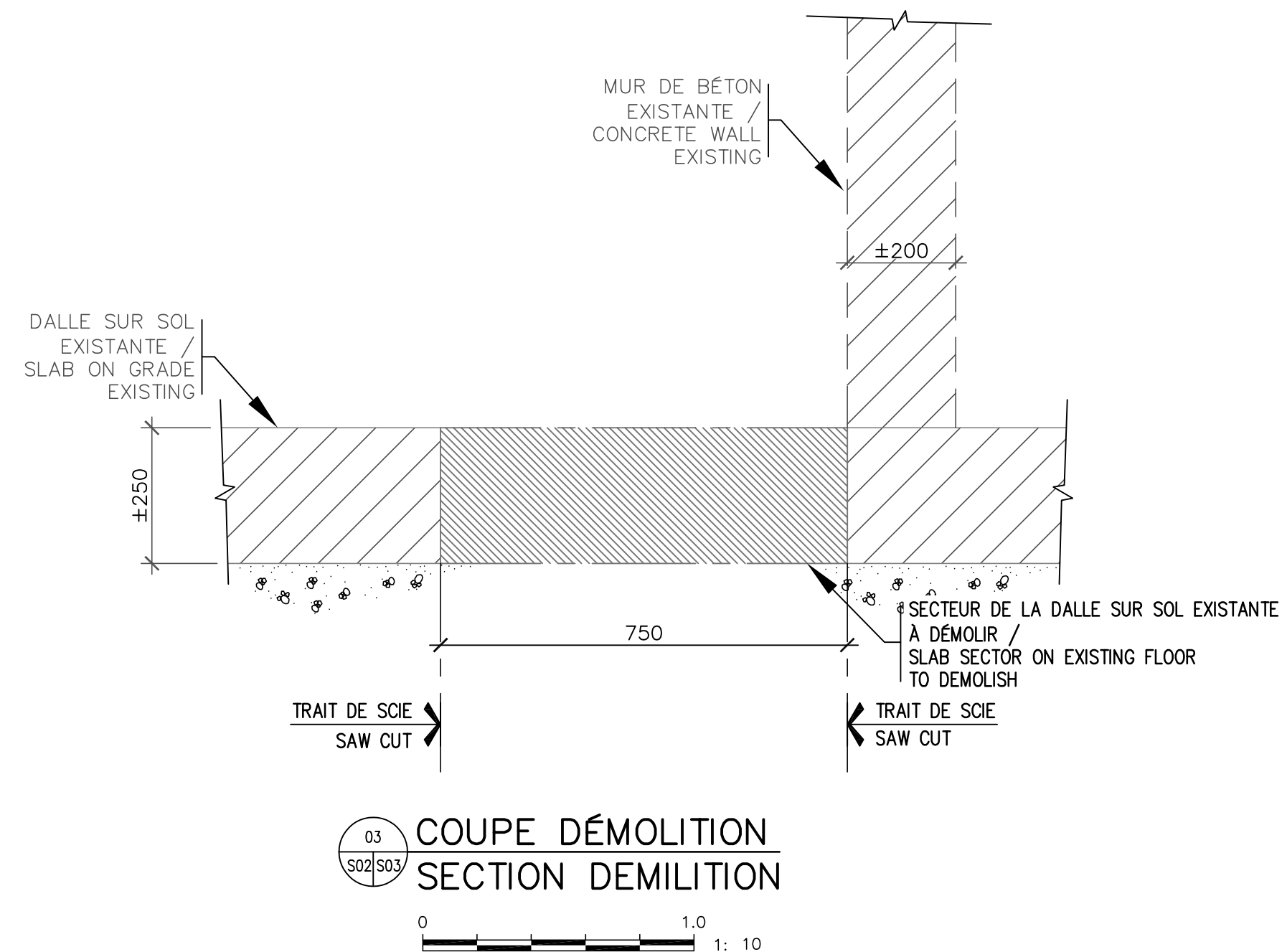
1
S02/S02

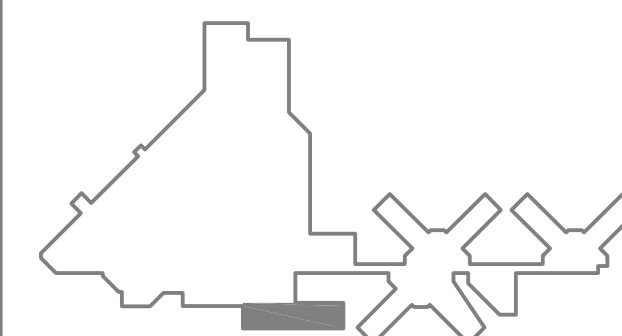
PLAN DU SECTEUR S (CONSTRUCTION)
SECTOR PLAN S (CONSTRUCTION)


0 10
1:100



2 PLAN DU SECTEUR S (DÉMOLITION)
S02/S02 SECTOR PLAN S (DEMOLITION)







A no. du détail
detail no.

B no. de la feuille—où détail
exigé
sheet no. — where detail
required

C no. de la feuille—où détaillé
sheet no. — where detailed

SCC - MODIFICATION DES PORTES DE CELLULES
ÉTABLISSEMENT PORT-CARTIER
SCC - MODIFICATION OF THE CELLS DOOR
PORT CARTIER ESTABLISHMENT

Dessin	Drawing
--------	---------

STRUCTURE
STRCUTURE

DÉTAILS TYPIQUE

DETAILS TYPIQUE

SECTIONS TYPICAL

Conçu por	Designed by
-----------	-------------

STÉPHAN BLAIS	2020-01-13
	Date
Dessiné par	Drawn by

JOLIE-ANNE CLOUTIER	2020-01-13
	Date
Approuvé par	Approved by

STÉPHAN BLAIS 2020-01-13

Soumission

Gestionnaire de projet IPSGC

MICHEL SANGREGORIO

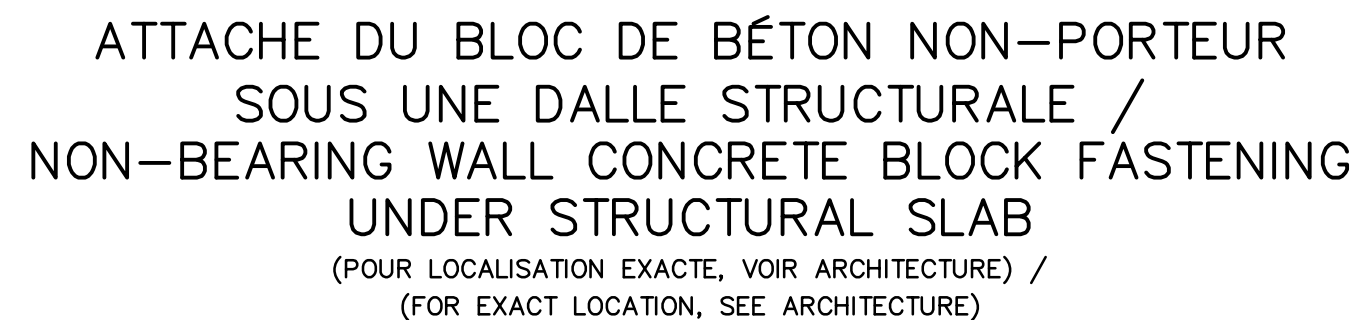
Tender PWGSC Project Manager

No de projet	<i>Project number</i>	No de projet	<i>Project number</i>
R.106617.001		191114	

TP5GC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier	File name	No de classement	
R 106617 001-S04-DT			

		<i>File no</i>	
No de plan ou dessin	<i>File name</i>	No feuille	<i>Sheet n</i>

R.106617.001-S04-DT	S04/4
---------------------	-------

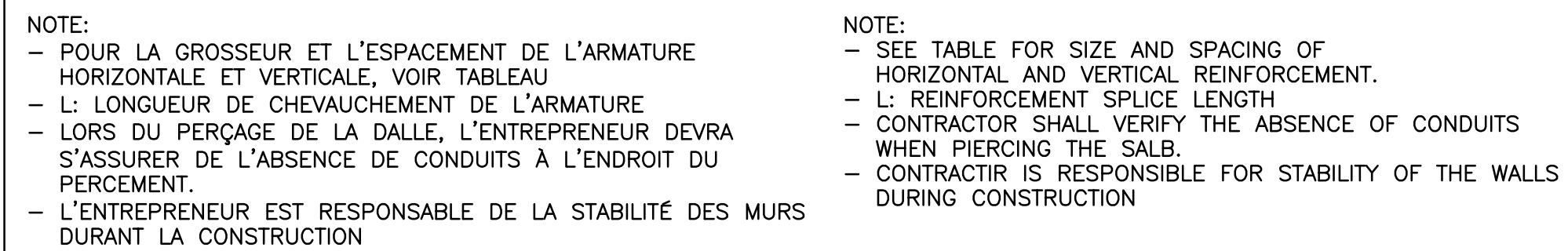


A horizontal scale bar with a black bar and white segments. It is labeled '0' at the left end and '1.0' at the right end. Below the bar, on the right side, is the text '1: 20'.

LONGUEUR DE CHEVAUCHEMENT
DE L'ARMATURE VERTICALE
DANS LA MAÇONNERIE/
LENGTH OF LAP SPLICE FOR VERTICAL
REINFORCEMENT IN MASONRY



ARMATURE DES MURS DE MAÇONNERIE NON-ORTEURS/
REINFORCEMENT OF NON- LOAD BEARING MASONRY



(POUR LOCALISATION EXACTE, VOIR ARCHITECTURE) /

(FOR EXACT LOCATION, SEE ARCHITECTURE)

